

## รายการอ้างอิง

### ภาษาไทย

- กฤษณี น้ำเพชร. วิธีปฏิบัติในการนิเทศการศึกษาภายในโรงเรียนมัธยมศึกษา. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาบริหารการศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2520.
- กาญจนา คุณารักษ์. หลักสูตรและการสอน. นครปฐม : คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศิลปากร, 2527.
- กาญจนา ปราบพล. การทดสอบและการประเมินผลสำหรับครูสอนภาษา. กรุงเทพมหานคร:จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.
- กาญจนา ศรีกาฬสินธุ์. การบริหารกิจกรรมนักเรียนเล่ม 2 เอกสารประกอบการสอน. ภาควิชาบริหารการศึกษา คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ, 2531.
- กิตติมา บรีดีดีโลก. การบริหารและการนิเทศการศึกษาเบื้องต้น. กรุงเทพมหานคร:อักษรการพิมพ์, 2532.
- เกสร สิงห์ชนะ. การศึกษาการใช้หลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533) กลุ่มสร้างเสริมลักษณะนิสัย ชั้นประถมศึกษาปีที่ 1 และ 2 ในโรงเรียนสังกัดกรุงเทพมหานคร. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาประถมศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2536.
- คณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ, สำนักงาน. การเตรียมการสอน ชุดฝึกอบรมด้วยตนเอง เล่มที่ 16 โครงการปรับปรุงประสิทธิภาพการเรียนการสอนของครูประถมศึกษา. กรุงเทพมหานคร:มิ่งศิลป์การพิมพ์, 2528.
- คณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ, สำนักงาน. คู่มือการนำหลักสูตรไปใช้ตามหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533). กรุงเทพมหานคร:โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2534.
- คณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ, สำนักงาน. คู่มือการนำหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้นไปใช้สำหรับโรงเรียนในโครงการขยายโอกาสทางการศึกษา. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์การศาสนา, 2536.
- คณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ, สำนักงาน. แนวทางการประกันคุณภาพภายในสถานศึกษา : เพื่อพร้อมรับการประกันภายนอก กรุงเทพมหานคร:สทศ, 2543.
- คณะกรรมการการศึกษาแห่งชาติ, สำนักงาน. แผนพัฒนาการศึกษาแห่งชาติ ฉบับที่ 8 (พ.ศ. 2540 - 2544) กรุงเทพมหานคร:อรรถพลการพิมพ์, 2540.
- คณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ, สำนักงาน. พระราชบัญญัติการศึกษาแห่งชาติ พุทธศักราช 2542. กรุงเทพมหานคร:โรงพิมพ์พริกหวานกราฟิก จำกัด, 2542.
- ใจทิพย์ เชื้อรัตนพงษ์. การพัฒนาหลักสูตร:หลักการและแนวปฏิบัติ. กรุงเทพมหานคร:โรงพิมพ์อัสสัมชัญ, 2539.
- ชลธิชา ไชยวงศ์. การศึกษาการใช้หลักสูตรคอมพิวเตอร์พื้นฐานในโรงเรียนที่ได้รับรางวัลพระราชทาน. สังกัดสำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ, 2540.
- ชัยยงค์ พรหมวงศ์. การวางแผนการสอนและการเขียนแผนการสอน. เอกสารการสอน หน่วยที่ 8-15 พิมพ์ครั้งที่ 5 กรุงเทพมหานคร:มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมมาธิราช, 2526.

- ชัยยงค์ พรหมวงศ์ และคณะ. ระบบสื่อการสอน. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2521.
- ชาญชัย ศรีไสยเพชร. ทักษะและเทคนิคการสอน. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์พิทักษ์อักษร, 2525.
- ชาติ มณีศรี. หลักการนิเทศการศึกษา. กรุงเทพมหานคร : อมรรการพิมพ์, 2521.
- ชาติ ทิววงษ์. การศึกษาการใช้หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ในโรงเรียน โครงการขยายโอกาสทางการศึกษาขั้นพื้นฐาน สังกัดสำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ เขตการศึกษา 5. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชาประถมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2536.
- รัชชัย ชัยจิรฉายากุล. การพัฒนาหลักสูตรจากแนวคิดสู่การปฏิบัติ. กรุงเทพมหานคร:อักษรบัณฑิต, 2529.
- รัชชัย นางำปา. การศึกษาการใช้หลักสูตรในโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา จังหวัดอุทัยธานี. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชาบริหารการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2542.
- ธำรง บัวศรี. ทฤษฎีหลักสูตร. กรุงเทพมหานคร:เอราวัณการพิมพ์, 2531.
- นันทนา มุกดาฉาย. ประเมินผลการบริหารหลักสูตรมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533) วิชาภาษาอังกฤษ. ศึกษารายกรณี : โรงเรียนมัธยมศึกษา (ร่วมพัฒนาการใช้หลักสูตร) สังกัดกรมสามัญศึกษา เขตการศึกษา 7. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยนเรศวร, 2534.
- นันทวิทย์ พรพิบูลย์. ความสามารถในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารของนิสิตนักศึกษา ระดับปริญญาตรีวิชาการสอนภาษาอังกฤษ ในสถาบันอุดมศึกษาสังกัดทบวงมหาวิทยาลัย วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2537.
- บุญมี เณรยอด. หลักการพัฒนาหลักสูตร. ภาควิชาบริหารการศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2531.
- บุญมี เณรยอด. หลักการพัฒนาหลักสูตร. กรุงเทพมหานคร:ภาควิชาบริหารการศึกษา คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, ม.ป.ป.
- บุปผา บุญธรรม. การศึกษาความต้องการของผู้ปกครองเกี่ยวกับการจัดหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น ในโรงเรียนโครงการขยายโอกาสทางการศึกษาขั้นพื้นฐาน สังกัดสำนักงานการประถมศึกษา จังหวัดสมุทรปราการ. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชาบริหารการศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2539.
- เบญจมาศ เกตุพิชัย. การประเมินผลการใช้หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ ระดับมัธยมศึกษาตอนต้น พุทธศักราช 2521 ของครูผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษ ในเขตการศึกษา 6. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต คณะศึกษาศาสตร์ บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2534.

- ประจัญ ถาวร. การดำเนินงานการใช้หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้นในโรงเรียนโครงการขยายโอกาสทางการศึกษาขั้นพื้นฐาน สังกัดสำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ เขตการศึกษา 12. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาบริหารการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2539.
- ประภาพรณ สุวรรณสุข. การจัดกิจกรรมเสริมหลักสูตรในโรงเรียนประถมศึกษา. ในเอกสารการสอนชุดวิชาพฤติกรรมการสอนประถมศึกษา. กรุงเทพมหานคร:มหาวิทยาลัยสุโขทัยธรรมาธิราช, 2524.
- ไพฑูริย์ ลินลารัตน์. รายงานการสัมมนาการศึกษากับกระแสโลกาภิวัตน์ ผลกระทบและแนวโน้มที่เกิดขึ้น. คณะครุศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2538.
- ภัทรา อรรถนภาค. การประเมินการสาธารณสุขชุมชน (ผดุงครรภ์อนามัย) : การศึกษาเฉพาะกรณีโรงเรียนผดุงครรภ์อนามัย ศูนย์อนามัยแม่และเด็ก เขต 9 จังหวัดยะลา. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชาบริหารการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2530.
- เมตตา บุญยากร. ปัญหาการสอนภาษาอังกฤษระดับมัธยมศึกษาตอนต้นในจังหวัดนครราชสีมา. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต ภาควิชามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2512.
- รองรัตน์ อิศรภักดี. หลักมูลฐานในการนิเทศการศึกษา. ธนบุรี : โรงพิมพ์บรรณการ, 2521.
- รังสิต เสียงราช. สมรรถวิสัยในการใช้ภาษาอังกฤษเพื่อการสื่อสารด้านการฟังของนักเรียนชั้นมัธยมศึกษาปีที่ 6 ห้องที่การศึกษา 2. วิทยานิพนธ์ปริญญาศิลปศาสตรมหาบัณฑิต ภาควิชาการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์, 2527.
- วไลรัตน์ บุญสวัสดิ์. หลักการนิเทศการศึกษา. พิมพ์ครั้งที่ 2. กรุงเทพมหานคร:อาร์ตกราฟิค, 2538.
- ลัมย์ จันตะยอด. การใช้หลักสูตรประถมศึกษา พุทธศักราช 2521 (ฉบับปรับปรุง พ.ศ. 2533) ในโรงเรียนประถมศึกษา สังกัดสำนักงานคณะกรรมการการประถมศึกษาแห่งชาติ เขตการศึกษา 8. วิทยานิพนธ์ปริญญามหาบัณฑิต จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2535.
- วิชัย ดิสสระ. การพัฒนาหลักสูตรและการสอน. กรุงเทพมหานคร:ภาควิชาหลักสูตรและการสอน คณะศึกษาศาสตร์ มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ ประสานมิตร, 2533.
- วิชัย วงษ์ใหญ่. พัฒนาหลักสูตรและการสอน-มิติใหม่. กรุงเทพมหานคร:โรงพิมพ์รุ่งเรืองธรรม. 2525.
- วิชาการ, กรม. การพัฒนาหลักสูตรการศึกษาขั้นพื้นฐาน. กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์การศาสนา กรมการศาสนา, 2543.
- วิชาการ, กรม. คู่มือการพัฒนาหลักสูตรตามความต้องการของท้องถิ่น. กรุงเทพมหานคร:โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2536.
- วิชาการ, กรม. หลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2539.
- วิชาการ, กรม. หลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539. กรุงเทพมหานคร:โรงพิมพ์คุรุสภาลาดพร้าว, 2540.

- ศิริพร พัวพันธ์. ระดับความสามารถด้านการเขียนภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย.  
วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาคศึกษามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,  
2532.
- ศุภรัตน์ ภัมรานนท์. ระดับความสามารถด้านการพูดภาษาอังกฤษของนักเรียนมัธยมศึกษาตอนปลาย. วิทยานิพนธ์  
ปริญญาโทบัณฑิต ภาคศึกษามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.
- สงบ ลักษณะ. แนวคิดเกี่ยวกับการเรียนภาษา. ศูนย์สารสนเทศ สป.ศธ. <http://www.moe.go.th>
- สังัด อุทรานันท์. พื้นฐานและหลักการพัฒนาหลักสูตร. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์มิตรสยาม, 2532.
- สมหวัง พิธิยานุวัฒน์. รวมบทความทางการประเมินผลโครงการ. กรุงเทพมหานคร : สำนักพิมพ์จุฬาลงกรณ์  
มหาวิทยาลัย, 2528.
- สมหวัง พิธิยานุวัฒน์. หลักการวัดและประเมินผล เอกสารคู่มืออาจารย์ด้านการเรียนการสอน. กรุงเทพมหานคร:  
โรงพิมพ์จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2522.
- สุพัฒน์ สุกมลสันต์. การอภิเคราะห์งานวิจัยทางการเรียนการสอนภาษาอังกฤษ พ.ศ. 2515-2530.  
กรุงเทพมหานคร: สถาบันภาษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2532.
- สุภาพ วาดเขียน และอรพินทร์ โภชนาดา. การประเมินผลการเรียน. พิมพ์ครั้งที่ 1 กรุงเทพมหานคร : โรงพิมพ์  
ไทยวัฒนาพานิช, 2530.
- สุมณฑา วิรุฎาณ. ระดับความสามารถด้านการอ่านภาษาอังกฤษของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนปลาย.  
วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาคศึกษามัธยมศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย,  
2530.
- สุมิตร คุณานุกร. หลักสูตรและการสอน. กรุงเทพมหานคร: โรงพิมพ์ชวนพิมพ์, 2523.
- หน่วยศึกษานิเทศก์ กรมสามัญศึกษา ฝ่ายนิเทศงานวิชาการ. การสำรวจผลสัมฤทธิ์ทางการเรียนของนักเรียน  
มัธยมศึกษา พ.ศ. 2540 (เอกสารโรเนียว, 2541).
- อธิพร ศรียมก. ระบบการเรียนการสอน. กรุงเทพมหานคร : บริษัทสารมวลชนจำกัด, 2523.
- อินทรีย์ บัวสมบุญ. การศึกษาการพัฒนาหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษในโรงเรียนคาทอลิก สังกัดสภาการศึกษา  
คาทอลิกแห่งประเทศไทย. วิทยานิพนธ์ปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชาบริหารการศึกษา บัณฑิตวิทยาลัย  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย, 2537.
- อุทุมพร ทองอุไทย. การประเมินผลการศึกษา. กรุงเทพมหานคร: บริษัทการพิมพ์, 2520.

### ภาษาอังกฤษ

Beauchamp, George A. The Curriculum of the Elementary School. Boston:Allyn and Bacon,1964.

Good, Carter V. Dictionary of Education. New York : McGraw-Hill Book, 1959.

Harris, Ben M. Supervisory Behavior in Education Englewood Cliff. New Jersey : Prentice-Hall, 1985.

Saylor, Galen and Alexander, William M. Planning Curriculum for Schools. 3 rd ed. New York: Holt, Rine Hart and Winston, 1974.

Taba, Hilda. Curriculum Development:Theory and Practice. New York:Harcourt, Brace&World, Inc., 1962.

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิ

รายนามผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบเครื่องมือวิจัย

- |                 |            |                                                                                              |
|-----------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. ดร.วรภัทร์   | ภูเจริญ    | ที่ปรึกษาพิเศษ การประเมินคุณภาพภายใน สำนักงานคณะกรรมการการการศึกษาแห่งชาติ กระทรวงศึกษาธิการ |
| 2. นายไพศาล     | ศรีสารคาม  | ผู้ช่วยหัวหน้าฝ่ายนิเทศงานวิชาการ หน่วยศึกษานิเทศก์                                          |
| 3. นายกมล       | เวียสุวรรณ | หัวหน้างานพัฒนาหลักสูตร ฝ่ายนิเทศงานวิชาการ หน่วยศึกษานิเทศก์                                |
| 4. นายธนวิฐ     | นาคนคร     | ผู้อำนวยการ ระดับ 9 โรงเรียนสวนอนันต์                                                        |
| 5. นางสาวกาญจนา | ชาติตระกูล | รองหัวหน้าโปรแกรมวิชาภาษาอังกฤษธุรกิจ คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ สถาบันราชภัฏสวนดุสิต      |
| 6. นางพรทิพย์   | แสงอ่อน    | อาจารย์ 2 ระดับ 7 หมวดยวิชาภาษาต่างประเทศ โรงเรียนวัดบวรมงคล                                 |



ภาคผนวก ข

รายชื่อโรงเรียนที่เป็นกลุ่มตัวอย่าง

รายชื่อโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร ที่ใช้เก็บรวบรวมข้อมูลในการวิจัย

1. โรงเรียนสตรีวิทยา
2. โรงเรียนเทพศิรินทร์
3. โรงเรียนวัดนวลนรดิศ
4. โรงเรียนชิโนรสวิทยาลัย
5. โรงเรียนพรตพิทยพยัต
6. โรงเรียนสตรีอัสสัมชัญ
7. โรงเรียนเบญจมราชาลัย
8. โรงเรียนโพธิสารพิทยากร
9. โรงเรียนสุวรรณารามวิทยาคม
10. โรงเรียนวัดบวรมงคล
11. โรงเรียนวัดสังเวช
12. โรงเรียนพิทยาลงกรณ์พิทยาคม

ภาคผนวก ค

หนังสือขอความร่วมมือในการวิจัย

ที่ ทม0302(2700.0603)12

ฝ่ายวิชาการ คณะครุศาสตร์  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
ถนนพญาไท กรุงเทพฯ 10330

๒ มกราคม 2544

เรื่อง ขออนุญาตรวบรวมข้อมูลเพื่อการวิจัย

เรียน อธิบดีกรมสามัญศึกษา

สิ่งที่ส่งมาด้วย 1. รายชื่อโรงเรียนกลุ่มตัวอย่าง จำนวน 13 โรงเรียน  
2. แบบสัมภาษณ์

ด้วย นางนัยนา ศิริมานะกุล นิสิตชั้นปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชาบริหารการศึกษา สาขาวิชานิเทศการศึกษาศึกษาและพัฒนาหลักสูตร อยู่ในระหว่างการดำเนินงานวิจัยวิทยานิพนธ์เรื่อง "ปัญหาและแนวทางการแก้ปัญหาการใช้หลักสูตรภาษาอังกฤษของโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร" โดยมี รองศาสตราจารย์ ดร.ใจทิพย์ เชื้อรัตนพงษ์ เป็นอาจารย์ที่ปรึกษา ในการนี้ นิสิตมีความจำเป็นต้องรวบรวมข้อมูลเพื่อประกอบการวิจัยโดยการสัมภาษณ์กับกลุ่มตัวอย่างที่เป็นผู้ช่วยบริหารฝ่ายวิชาการ หัวหน้าหมวดวิชา และครูผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษระดับชั้นละ 1 ท่าน จากโรงเรียน 13 โรงเรียน ตามรายชื่อโรงเรียนที่แนบมา ทั้งนี้ นิสิตจะได้ประสานงานในราย ต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์จากท่านโปรดอนุญาตให้ นางนัยนา ศิริมานะกุล เก็บรวบรวมข้อมูลในโรงเรียนดังกล่าว เพื่อประโยชน์ทางวิชาการ และขอขอบคุณมาในโอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ



((ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุลักษณ์ ศรีบุรี))

รองคณบดีฝ่ายวิชาการ

ปฏิบัติราชการแทนคณบดีคณะครุศาสตร์

ฝ่ายวิชาการ

โทร. 218-2682

ที่ ทม0302(2700.0603)7

ฝ่ายวิชาการ คณะครุศาสตร์  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
ถนนพญาไท กรุงเทพฯ 10330

16 มกราคม 2544

เรื่อง ขอเชิญเป็นผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบเครื่องมือวิจัย

เรียน ดร.วรภัทร์ ภูเจริญ

สิ่งที่ส่งมาด้วย เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

ด้วย นางนัยนา ศิริมานะกุล นิสิตชั้นปริญญาโทมหาบัณฑิต ภาควิชาบริหารการศึกษา สาขาวิชา  
นิเทศการศึกษาและพัฒนาหลักสูตร อยู่ในระหว่างการดำเนินงานวิจัยวิทยานิพนธ์เรื่อง “ปัญหาและแนวทาง  
การแก้ปัญหาการใช้หลักสูตรภาษาอังกฤษของโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษากรุงเทพมหานคร”  
โดยมี รองศาสตราจารย์ ดร.ใจทิพย์ เชื้อรัตนพงษ์ เป็นอาจารย์ที่ปรึกษา ในกรณีนี้จึงขอเชิญท่านเป็น  
ผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบเครื่องมือวิจัยที่นิสิตสร้างขึ้น

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์จากท่านเป็นผู้ทรงคุณวุฒิดังกล่าว เพื่อประโยชน์ทางวิชาการต่อไป  
และขอขอบคุณมาในโอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ



(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุลักษณ์ ศรีบุรี)

รองคณบดีฝ่ายวิชาการ

ปฏิบัติราชการแทนคณบดีคณะครุศาสตร์

ฝ่ายวิชาการ

โทร. 218-2682

ที่ ทม0302(2700.0603)8

ฝ่ายวิชาการ คณะครุศาสตร์  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
ถนนพญาไท กรุงเทพฯ 10330

16 มกราคม 2544

เรื่อง ขอเชิญเป็นผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบเครื่องมือวิจัย

เรียน หัวหน้างานพัฒนาหลักสูตร ฝ่ายนิเทศงานวิชาการ ศึกษานิเทศก์

สิ่งที่ส่งมาด้วย เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย

ด้วย นางนัยนา ศิริมานะกุล นิสิตชั้นปริญญาโทบัณฑิต ภาคบริหารการศึกษ สาขาวิชา  
นิเทศการศึกษาและพัฒนาหลักสูตร อยู่ในระหว่างการดำเนินงานวิจัยวิทยานิพนธ์เรื่อง "ปัญหาและแนวทาง  
การแก้ปัญหาการใช้หลักสูตรภาษาอังกฤษของโรงเรียนมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษากรุงเทพมหานคร"  
โดยมี รองศาสตราจารย์ ดร.ใจทิพย์ เชื้อรัตนพงษ์ เป็นอาจารย์ที่ปรึกษา ในการนี้จึงขอเชิญท่านเป็น  
ผู้ทรงคุณวุฒิตรวจสอบเครื่องมือวิจัยที่นิสิตสร้างขึ้น

จึงเรียนมาเพื่อขอความอนุเคราะห์จากท่านเป็นผู้ทรงคุณวุฒิดังกล่าว เพื่อประโยชน์ทางวิชาการต่อไป  
และขอขอบคุณมาในโอกาสนี้

ขอแสดงความนับถือ



(ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.สุลักษณ์ ศรีบุรี)

รองคณบดีฝ่ายวิชาการ

ปฏิบัติราชการแทนคณบดีคณะครุศาสตร์

ฝ่ายวิชาการ

โทร. 218-2682



ที่ ศธ 0806/ 1137

กรมสามัญศึกษา  
กระทรวงศึกษาธิการ  
กทม. 10300

25 มกราคม 2544

เรื่อง ขอความร่วมมือในการวิจัย

เรียน

ด้วย นางนัยนา ศิริมานะกุล นิสิตชั้นปริญญาโทบัณฑิต ภาควิชาบริหารการศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย กำลังดำเนินการวิจัยเพื่อเสนอเป็นวิทยานิพนธ์ เรื่อง ปัญหาและแนวทางการแก้ปัญหาการใช้หลักสูตรภาษาอังกฤษของโรงเรียนมัธยมศึกษา ในกรณีนี้ ผู้วิจัยมีความประสงค์ขอนำเครื่องมือวิจัยเก็บรวบรวมข้อมูลกับกลุ่มตัวอย่างที่เป็นผู้ช่วยผู้บริหารโรงเรียนฝ่ายวิชาการ หัวหน้าหมวดวิชา และครูผู้สอนวิชาภาษาอังกฤษระดับชั้นละ 1 ท่าน ในโรงเรียนนี้เพื่อเป็นข้อมูลในการวิจัย โดยวิธีการสัมภาษณ์กับกลุ่มตัวอย่างดังกล่าว

กรมสามัญศึกษาได้พิจารณาแล้ว เห็นว่าการวิจัยดังกล่าวจะเป็นประโยชน์ต่อการเรียนการสอนในโรงเรียนมัธยมศึกษา และเป็นประโยชน์ต่อวงการศึกษารวมเป็นส่วนรวม สมควรให้การสนับสนุน

จึงเรียนมาเพื่อทราบ

ขอแสดงความนับถือ

(นายเกรียงศักดิ์ รักแดง)

รองอธิบดี ปฏิบัติราชการแทน

อธิบดีกรมสามัญศึกษา

กองการมัธยมศึกษา

โทร. 2828466

โทรสาร 2824096

ภาคผนวก ง

เครื่องมือที่ใช้ในการวิจัย



## แบบสัมภาษณ์เพื่อการวิจัย

## เรื่อง

ปัญหาและแนวทางการแก้ปัญหาการใช้หลักสูตรภาษาอังกฤษของโรงเรียนมัธยมศึกษา

สังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร

## แบบสัมภาษณ์ผู้ช่วยผู้บริหารฝ่ายวิชาการ

## และ

## หัวหน้าหมวดภาษาอังกฤษ

โรงเรียน .....

วัน/เดือน/ปี ที่สัมภาษณ์ ..... เริ่มสัมภาษณ์เวลา ..... สิ้นสุดเวลา .....

## ตอนที่ 1 สภาพทั่วไปของผู้ให้สัมภาษณ์

1. เพศ .....
2. อายุ .....
3. วุฒิสูงสุดทางการศึกษา ..... วิชาเอก ..... วิชาโท .....
4. ตำแหน่งหน้าที่ในปัจจุบัน
  - [ ] ผู้ช่วยผู้บริหารฝ่ายวิชาการ
  - [ ] หัวหน้าหมวดภาษาอังกฤษ
5. ประสบการณ์ในการดำรงตำแหน่งนี้
  - [ ] น้อยกว่า 5 ปี
  - [ ] 5 - 10 ปี
  - [ ] 11 - 15 ปี
  - [ ] 16 - 20 ปี
  - [ ] มากกว่า 20 ปี
6. การเข้ารับการประชุม/อบรม/สัมมนา เกี่ยวกับการใช้หลักสูตรภาษาอังกฤษ
  - [ ] เคยอบรม
  - [ ] ไม่เคยอบรม

**ตอนที่ 2** เป็นแบบสัมภาษณ์ผู้ช่วยผู้บริหารฝ่ายวิชาการ และหัวหน้าหมวดภาษาอังกฤษ เกี่ยวกับปัญหาและแนวทางการแก้ปัญหาการใช้หลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 ในงานบริหารและบริการหลักสูตร ในประเด็นต่อไปนี้

### 1. การเตรียมบุคลากรในโรงเรียน

1.1 โรงเรียนของท่านมีการเตรียมครูผู้สอนเพื่อใช้หลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 อย่างไร

.....

.....

1.2 ในการเตรียมครูผู้สอนเพื่อใช้หลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 โรงเรียนของท่านพบปัญหาอะไร

.....

.....

และมีแนวทางการแก้ปัญหาอย่างไร

.....

.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล ถามว่า  
ได้ผลอย่างไร

.....

.....

### 2. การจัดครูเข้าสอน

2.1 โรงเรียนของท่านมีการจัดครูภาษาอังกฤษเข้าสอนในชั้นเรียนอย่างไร

.....

.....

2.2 ในการจัดครูภาษาอังกฤษเข้าสอนในชั้นเรียน โรงเรียนของท่านพบปัญหาอะไร

.....

.....

และมีแนวทางการแก้ปัญหาอย่างไร

.....

.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล ถามว่า  
ได้ผลอย่างไร

.....

.....

### 3. การจัดตารางสอน

#### 3.1 โรงเรียนของท่านมีการจัดตารางสอนวิชาภาษาอังกฤษอย่างไร

.....

.....

#### 3.2 ในการจัดตารางสอนวิชาภาษาอังกฤษ โรงเรียนของท่านพบปัญหาอะไร

.....

.....

และมีแนวทางแก้ปัญหาอย่างไร

.....

.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล Gamว่า  
ได้ผลอย่างไร

.....

.....

### 4. การจัดการวัสดุหลักสูตรและสื่อการเรียนการสอน

#### 4.1 โรงเรียนของท่านมีการจัดการวัสดุหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษให้กับครูของท่านอย่างไร (เอกสารหลักสูตร คู่มือครู ,.....)

.....

.....

#### 4.2 ในการจัดการวัสดุหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ โรงเรียนของท่านพบปัญหาอะไร

.....

.....

และมีแนวทางการแก้ปัญหอย่างไร

.....

.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล  
Gamว่า ได้ผลอย่างไร

.....

.....

#### 4.3 โรงเรียนของท่านมีการจัดการสื่อการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษให้กับครูของท่านอย่างไร (สื่อต่างๆที่ใช้ในการสอนภาษาอังกฤษ เครื่องฉายภาพยนตร์, เครื่องฉายแผ่นใส, วิทยุ, เทป, วีดีโอ.....)

.....

.....

4.4 ในการจัดบริการสื่อการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษให้กับครูของท่าน โรงเรียนของท่านพบปัญหาอะไร

.....  
.....

และมีแนวทางการแก้ปัญหาอย่างไร

.....  
.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล Gamว่า  
ได้ผลอย่างไร

.....  
.....

5. การจัดสิ่งอำนวยความสะดวก ด้านอาคารสถานที่ งบประมาณ และการบริการห้องสมุด

5.1 โรงเรียนของท่านมีการจัดสิ่งอำนวยความสะดวกด้านห้องเรียนและ/หรือสถานที่ใช้ในการเรียนการสอน  
วิชาภาษาอังกฤษอย่างไร (ห้องปฏิบัติการทางภาษา, ห้องเรียนพิเศษอื่นๆ.....)

.....  
.....

5.2 ในการจัดสิ่งอำนวยความสะดวก ด้านห้องเรียนและ/หรือสถานที่ ในการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ  
โรงเรียนของท่านพบปัญหาอะไร

.....  
.....

และมีแนวทางการแก้ปัญหาอย่างไร

.....  
.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล Gamว่า  
ได้ผลอย่างไร

.....  
.....

5.3 โรงเรียนของท่านมีการจัดสรรงบประมาณในการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษอย่างไร

.....  
.....

5.4 ในการจัดสรรงบประมาณในการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ โรงเรียนของท่านพบปัญหาอะไร

.....  
.....

และมีแนวทางการแก้ปัญหาอย่างไร

.....

.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล Gamว่า  
ได้ผลอย่างไร

.....

.....

5.5 โรงเรียนของท่านมีการ**จัดบริการห้องสมุด**ในการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษอย่างไร (จำนวนหนังสือ  
อ้างอิง, เอกสารประกอบการเรียนต่างๆ, .....)

.....

.....

5.6 ในการ**จัดบริการห้องสมุด**ในการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ โรงเรียนของท่านพบปัญหาอะไร

.....

.....

และมีแนวทางการแก้ปัญหอย่างไร

.....

.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล Gamว่า  
ได้ผลอย่างไร

.....

.....

## 6. การนิเทศติดตามและประเมินผลการใช้หลักสูตร

6.1 โรงเรียนของท่านมีการ**นิเทศติดตามการใช้หลักสูตร**วิชาภาษาอังกฤษอย่างไร

.....

.....

6.2 ในการ**นิเทศติดตามการใช้หลักสูตร**วิชาภาษาอังกฤษ โรงเรียนของท่านพบปัญหาอะไร

.....

.....

และมีแนวทางการแก้ปัญหอย่างไร

.....

.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล ภา  
มว่า  
ได้ผลอย่างไร

.....

.....

6.3 โรงเรียนของท่านมีการประเมินผลการใช้หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษอย่างไร

.....

.....

6.4 ในการประเมินผลการใช้หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ โรงเรียนของท่านพบปัญหาอะไร

.....

.....

และมีแนวทางการปัญหาอย่างไร

.....

.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล ภา  
มว่า  
ได้ผลอย่างไร

.....

.....

7. การประชาสัมพันธ์การใช้หลักสูตร

7.1 โรงเรียนของท่านมีการประชาสัมพันธ์การใช้หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษกับผู้ปกครองและนักเรียนอย่างไร

.....

.....

7.2 ในการประชาสัมพันธ์การใช้หลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษกับผู้ปกครองและนักเรียน โรงเรียนของท่านพบ  
ปัญหาอะไร

.....

.....

และมีแนวทางการแก้ปัญหาอย่างไร

.....

.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล ภา  
มว่า  
ได้ผลอย่างไร

.....

.....

## แบบสัมภาษณ์เพื่อการวิจัย

## เรื่อง

ปัญหาและแนวทางการแก้ปัญหาการใช้หลักสูตรภาษาอังกฤษของโรงเรียนมัธยมศึกษา  
สังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร

## แบบสัมภาษณ์ครูผู้สอนภาษาอังกฤษ

โรงเรียน .....

วัน/เดือน/ปี ที่สัมภาษณ์ .....เริ่มสัมภาษณ์เวลา ..... สิ้นสุดเวลา .....

## ตอนที่ 1 สภาพทั่วไปของผู้ให้สัมภาษณ์

1. เพศ .....
2. อายุ .....
3. วุฒิสูงสุดทางการศึกษา ..... วิชาเอก ..... วิชาโท .....
4. ชั้นเรียนที่สอนในปัจจุบัน ..... จำนวนคาบที่สอน ..... คาบ/สัปดาห์
5. ประสบการณ์ในการสอนวิชาภาษาอังกฤษของท่าน
  - [ ] น้อยกว่า 5 ปี
  - [ ] 5 - 10 ปี
  - [ ] 11 - 15 ปี
  - [ ] 16 - 20 ปี
  - [ ] มากกว่า 20 ปี
6. การเข้ารับการประชุม/อบรม/สัมมนา เกี่ยวกับการใช้หลักสูตรภาษาอังกฤษ
  - [ ] เคย
  - [ ] ไม่เคย

ตอนที่ 2 แบบสัมภาษณ์ครูผู้สอนภาษาอังกฤษ เกี่ยวกับปัญหาและแนวทางการแก้ปัญหาการใช้หลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 ด้านงานสอน ในประเด็นต่อไปนี้

1. การศึกษาหลักสูตรภาษาอังกฤษและปรับหลักสูตรให้สอดคล้องกับสภาพของท้องถิ่น

1.1 ท่านมีการศึกษาหลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 เพื่อนำมาใช้ในการเรียนการสอนหรือไม่ อย่างไร

.....

1.2 ในการศึกษาหลักสูตรภาษาอังกฤษ พุทธศักราช 2539 เพื่อนำมาใช้ในการเรียนการสอนท่านพบปัญหาอะไร

.....

และมีแนวทางการแก้ปัญหาอย่างไร

.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล ภามว่า ได้ผลอย่างไร

.....

1.3 ท่านมีวิธีการปรับหลักสูตรภาษาอังกฤษให้สอดคล้องกับสภาพของท้องถิ่นหรือไม่ อย่างไร

.....

1.4 ในการปรับหลักสูตรภาษาอังกฤษให้สอดคล้องกับสภาพของท้องถิ่น ท่านพบปัญหาอะไร

.....

และมีแนวทางการแก้ปัญหอย่างไร

.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล ภามว่า ได้ผลอย่างไร

.....



## 2. การจัดทำแผนการสอน

### 2.1 ท่านมีวิธีการและ/หรือขั้นตอนในการจัดทำแผนการสอนวิชาภาษาอังกฤษอย่างไร

.....

.....

### 2.2 ในการจัดทำแผนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ ท่านพบปัญหาอะไร

.....

.....

และมีแนวทางการแก้ปัญหาอย่างไร

.....

.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล ถ้ามว่า  
ได้ผลอย่างไร

.....

.....

## 3. การจัดกิจกรรมการเรียนการสอน

### 3.1 ท่านมีวิธีการและ/หรือกระบวนการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษอย่างไร

.....

.....

### 3.2 ในการจัดกิจกรรมการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ ท่านพบปัญหาอะไร

.....

.....

และมีแนวทางการแก้ปัญหอย่างไร

.....

.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล ถ้ามว่า  
ได้ผลอย่างไร

.....

.....

## 4. การพัฒนาและใช้สื่อการเรียนการสอน

### 4.1 ท่านมีวิธีการการผลิตสื่อการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษอย่างไร

.....

.....

4.2 ในการผลิตสื่อการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ ท่านพบปัญหาอะไร

.....

.....

และมีแนวทางการแก้ปัญหาอย่างไร

.....

.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล Gamwa  
ได้ผลอย่างไร

.....

.....

4.3 ท่านมีวิธีการใช้สื่อการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษอย่างไร

.....

.....

4.4 ในการใช้สื่อการเรียนการสอนวิชาภาษาอังกฤษ ท่านพบปัญหาอะไร

.....

.....

และมีแนวทางการแก้ปัญหาอย่างไร

.....

.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล Gamwa  
ได้ผลอย่างไร

.....

.....

## 5. การจัดกิจกรรมเสริมหลักสูตร

5.1 ท่านมีการจัดกิจกรรมเสริมหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษหรือไม่ อย่างไร

.....

.....

5.2 ในการจัดกิจกรรมเสริมหลักสูตรวิชาภาษาอังกฤษ ท่านพบปัญหาอะไร

.....

.....

และมีแนวทางการแก้ปัญหาอย่างไร

.....

.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล ถามว่า  
ได้ผลอย่างไร

.....

.....

## 6. การจัดสอนซ่อมเสริม

6.1 ท่านมีวิธีการจัดสอนซ่อมเสริมวิชาภาษาอังกฤษให้กับนักเรียนอย่างไร

.....

.....

6.2 ในการจัดสอนซ่อมเสริมวิชาภาษาอังกฤษให้กับนักเรียน ท่านพบปัญหาอะไร

.....

.....

และมีแนวทางการแก้ปัญหาอย่างไร

.....

.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล  
ถามว่า ได้ผลอย่างไร

.....

.....

## 7. การวัดและประเมินผลการเรียนรู้ของนักเรียน

7.1 ท่านมีวิธีการและ/หรือกระบวนการการวัดและประเมินผลการเรียนรู้ของนักเรียนในวิชาภาษาอังกฤษ  
อย่างไร

.....

.....

7.2 ในการวัดและประเมินผลการเรียนรู้ของนักเรียนในวิชาภาษาอังกฤษ ท่านพบปัญหาอะไร

.....

.....

และมีแนวทางการแก้ปัญหาอย่างไร

.....

.....

แนวทางการแก้ปัญหาดังกล่าวดำเนินการแล้วหรือไม่ และได้ผลหรือไม่ ถ้าดำเนินการแล้วได้ผล ถามว่า  
ได้ผลอย่างไร

.....

.....



### ประวัติผู้เขียน

นางนัยนา ศิริมานะกุล เกิดเมื่อวันที่ 3 พฤศจิกายน พ.ศ. 2497 ที่กรุงเทพมหานคร สำเร็จการศึกษาปริญญาตรี ครุศาสตรบัณฑิต วิชาเอก ภาษาอังกฤษ วิชาโท ประวัติศาสตร์ จากวิทยาลัยครูบ้านสมเด็จเจ้าพระยา เมื่อปีการศึกษา 2520 และเข้าศึกษาต่อในหลักสูตรครุศาสตรมหาบัณฑิต สาขาวิชานิเทศการศึกษาระดับปริญญาโท ภาควิชาบริหารการศึกษา จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย เมื่อปีการศึกษา 2542 ปัจจุบันดำรงตำแหน่งอาจารย์ 2 ระดับ 7 โรงเรียนวัดบวรเมณฑล กองการมัธยมศึกษา สังกัดกรมสามัญศึกษา กรุงเทพมหานคร